

ΕΥΑΓΓΕΛΙΚΑ ΔΙΔΑΓΜΑΤΑ

ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΠΡΟ ΤΗΣ ΥΨΩΣΕΩΣ

(Γαλ. 6, 11,—18.).

Τὸ ἔργον τοῦ Ἀποστόλου Παύλου καὶ οἱ ψευδοδιδάσκαλοι.—
Σημασία τῆς περιτομῆς ἐν τῇ Π. Διαθήκῃ. — Ὁ προ-
σηλυτισμὸς χειρίστῃ ἐμπορίᾳ.

Ἀπὸ τὰς τόσας θεοπνεύστους ἐπιστολάς, τὰς ὁποίας ὡς πολύτιμον
θησαυρὸν ἀφῆκεν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ ὁ Ἀπόστολος Παῦλος,
δύο μόνον εἶναι γεγραμμένα **ἰδιοχείρως**. Μία ἀπὸ αὐτὰς τὰς δύο εἶναι
καὶ ἡ πρὸς Γαλάτας, ὡς μαρτυροῦν τὰ ἐν τῷ σημερινῷ Ἀποστολικῷ ἀνα-
γνώσματι λόγια: «Ἴδετε πηλίκους ὑμῖν γράμμασιν ἔγραψα **τῇ ἐμῇ χει-
ρί**». Τὸ νὰ γράψῃ βέβαια τὴν ἐπιστολὴν αὐτὴν ἰδιοχείρως ὁ Ἀπόστο-
λος δὲν εἶναι κατὰ τι τυχαῖον. Τοῦτο σημαίνει ὅτι καὶ τὸ περιεχόμενον τῆς
ἐπιστολῆς εἶναι πάραπολυ σπουδαῖον, καὶ ὁ σκοπὸς τὸν ὁποῖον ἐπιδιώκει
εἶναι πολὺ ὑψηλός. Πράγματι δὲ καὶ τὸ περιεχόμενον καὶ ὁ σκοπὸς τῆς
πρὸς Γαλάτας ἐπιστολῆς ἔχει ὑψίστην σπουδαιότητα. Σκοπὸς τοῦ Ἀποστό-
λου εἶναι νὰ προφυλάξῃ ψυχὰς ἀθώας, τὰς ὁποίας κάπηλοι αἰσχροὶ θέλουσι
νὰ ἐμπορευθῶσι. Ἄνθρωποι ἀπλοῖ, κατοικοῦντες μίαν γωνίαν τῆς Μ. Ἀσίας,
παρεδέχθησαν τὸν Χριστιανισμὸν διὰ τοῦ Ἀποστόλου Παύλου οἱ Γαλα-
ται. Τὸν ἐδέχθησαν δὲ μὲ μεγάλην προθυμίαν. Ἀλλὰ δυστυχῶς, ὅπως
παντοῦ τὸ ψεῦδος καταδιώκει τὴν ἀλήθειαν, ἀπαράλλακτα τὸ ἴδιον συνέ-
βη καὶ ἐδῶ. Ψευδοδιδάσκαλοι ἀπατεῶνες, μετὰ πρωτακούστου ἀναιδείας
ἐξασκοῦντες τὸ ἐμπόριον τῶν ἀθώων ψυχῶν, ἀνεφάνησαν καὶ εἰς τὴν χώ-
ραν ταύτην τῆς ἀφελείας καὶ τῆς ἀθωότητος εὐθὺς ἅμα ὁ Ἀπόστολος Παῦ-
λος ἀνεχώρησεν ἀπὸ ἐκεῖ. Ἐδίδασκον δὲ οἱ διαστροφεῖς οὗτοι τῆς ἀληθείας
ὅτι διὰ νὰ γίνῃ κανεὶς τέλειος Χριστιανὸς πρέπει νὰ φυλάττῃ τὸν Μω-

σαϊκὸν νόμον, νὰ δεχθῇ δὲ καὶ τὴν **περιτομήν**. Ἱερὰ βεβαίως καὶ σεβαστὴ διὰ τοὺς Ἑβραίους ἦτο ἡ θεία αὕτη ἐντολή, διότι ἐξεϊκόνιζε τὸ ἅγιον Βάπτισμα. Ἀφοῦ ὅμως ἦλθεν ὁ Χριστός, οἱ τύποι παρῆλθον ἐπομένως καὶ ἡ περιτομή καμμίαν πλέον δὲν ἠδύνατο νὰ ἔχῃ διὰ τοὺς χριστιανούς σημασίαν οἱ ὅποιοι εἶχον τὸ θεῖον Βάπτισμα. Τοῦτο ἀκριβῶς ἐκήρυττεν ὁ Ἀπόστολος Παῦλος. Τὸ ἐγνώριζον δὲ καὶ οἱ ἀπατεῶνες ψευδοδιδάσκαλοι. Ἀλλὰ ὁ σατανικὸς ἐγωῖσμός καὶ ἡ ὑπερηφάνεια, ἡ φιλοδοξία τοῦ νὰ φανῶσιν ὅτι καὶ αὐτοὶ κατὰ γνωρίζουν καὶ κατὰ κάμνουν, τοὺς ἐτύφλωνε. Διὰ τοῦτο μὲ τόσῃν αὐστηρότητά καὶ μὲ τόσῃν πικρίᾳ τοὺς κατακρίνει ὁ Ἀπόστολος εἰς τὴν σήμερον ἀναγινωσκομένην ἀποστολικὴν περικοπήν.

Ποῖοι, λέγει, εἶναι ἐκεῖνοι οἱ ὅποιοι σὰς βιάζονται νὰ περιτέμνεσθε; Ἐκεῖνοι οἱ ὅποιοι δίδουν τάχα σημασίαν εἰς τὰς σαρκικὰς διατάξεις τοῦ Μωσαϊκοῦ νόμου. Ἀλλ' αὐτοὶ εἶναι ψεῦσται, διότι αὐτοὶ οἱ ἴδιοι δὲν φυλάττουν τὸν Μωσαϊκὸν νόμον. Διατί λοιπὸν ὅ,τι αὐτοὶ δὲν κάμνουν τὸ ἐπιβάλλουν εἰς τοὺς ἄλλους; Ἴδου διατί. Οἱ Ἑβραῖοι καταδιώκουν τοὺς Χριστιανούς. Αὐτοὶ δὲ οἱ ψευδοδιδάσκαλοι θέλουν νὰ εἶναι Χριστιανοί, ἀλλὰ δὲν θέλουν νὰ καταδιώκονται ὑπὸ τῶν Ἑβραίων. Θέλουν λοιπὸν νὰ ἔχουν μίαν πρόχειρον ἀπολογίαν ὅταν οἱ Ἑβραῖοι θελήσουν νὰ τοὺς καταδιώξουν, διὰ νὰ τὰ ἔχουν καλὰ καὶ μὲ αὐτούς. Δι' αὐτὸ λοιπὸν συμβουλεύουν σὰς νὰ περιτέμνεσθε, διὰ νὰ ἔχουν αὐτοὶ ἀφορμὴν καυχήσεως ἐνώπιον τῶν Ἑβραίων. Νὰ λέγουν δηλ. πρὸς αὐτούς: Διατί μᾶς καταδιώκετε; ἡμεῖς δὲν παραβαίνομεν τὸν Μωσαϊκὸν νόμον· τοῦναντίον μάλιστα συμβουλεύομεν καὶ τοὺς ἄλλους νὰ τὸν δέχονται καὶ νὰ περιτέμνονται. Οἱ μάταιοι! Δὲν ἐννοοῦν ὅτι μία τοιαύτη καύχησις εἶναι ποταπὴ καὶ χαμερπής; Δὲν σκέπτονται ὅτι διὰ τὸν χριστιανὸν μία καὶ μόνη ὑπάρχει ἀφορμὴ καυχήσεως; Αὕτη δὲ εἶναι ὁ Σταυρὸς τοῦ Χριστοῦ. Ἀδιάφορον ἂν ὁ κόσμος σὲ χλευάζει καὶ σὲ περιγελά. Ἀδιάφορον ἂν σὲ μισεῖ καὶ σὲ καταδιώκει. Θέλεις νὰ εἶσαι χριστιανός, ὀφείλεις νὰ εἶσαι εἰλικρινής. Ὀφείλεις νὰ θεωρῇς τὸν κόσμον χαμένον διὰ σὲ καὶ σὺ νὰ εἶσαι χαμένος διὰ τὸν κόσμον. Νὰ σταυρώσῃς δηλ. ὅλας τὰς ἐπιθυμίας σου, νὰ νεκρώσῃς ὅλα τὰ κοσμικὰ πάθη σου. Ὁ Χριστιανὸς ἀπὸ τῆς στιγμῆς ὅπου ἔβγῃ ἀπὸ τὴν κολυμβήθραν, ἐμβαίνει εἰς μίαν νέαν

κτίσιν, εἰς ἓνα νέον κόσμον. Εἰς αὐτὸν δὲ τὸν νέον κόσμον, οὔτε περιτομή τι ἰσχύει οὔτε ἀκροβυστία. Τὰ κοσμικὰ ἀγαθὰ καὶ αἱ κοσμικαὶ ἀπολαύσεις δὲν ἔχουν καμμίαν σημασίαν. Αἱ σαρκικαὶ διατάξεις τοῦ Μωσαϊκοῦ νόμου καὶ οἱ ἐξωτερικοὶ τύποι δὲν ἔχουν καμμίαν ἀξίαν. Εἰς αὐτὸν τὸν νέον κόσμον, ἄλλα εἶναι τὰ αἰσθήματα, ὅπου πρέπει νὰ αἰσθάνεται ὁ ἄνθρωπος καὶ ἄλλα εἶναι τὰ ἔργα, τὰ ὅποια πρέπει νὰ πράττῃ. Ἡ ἀγάπη, ἡ πίστις, ἡ ἐλπίς, ἡ μακροθυμία, ἡ πραότης, ἡ φιλανθρωπία, ἡ εὐσπλαγχνία, ἡ σωφροσύνη, ἡ ἐγκράτεια, ἡ δικαιοσύνη, αὐτὰ εἶναι τὰ μυροβόλα ἄνθη, τὰ ὅποια στολίζουν τὸν νέον κόσμον τοῦ Χριστιανισμοῦ. Μόνον ὅσοι περιπατήσουν αὐτὸν τὸν δρόμον, μόνον αὐτοὶ εἶναι ἀληθινοὶ Χριστιανοί, μόνον αὐτοὶ ἀποτελοῦσι τὸν Ἰσραὴλ τοῦ Θεοῦ. Μόνον αὐτοὶ ἔχουν ἐπάνω των τὸ ἔλεος καὶ τὴν εἰρήνην τοῦ Θεοῦ, τὴν πάντα νοῦν ὑπερέχουσιν.

Ἄφοῦ δὲ μὲ αὐτὰ τὰ σοφὰ του λόγια ὁ Ἀπόστολος ἔδειξεν εἰς τοὺς Γαλάτας τὸν δρόμον, τὸν ὅποιον ὀφείλουν νὰ ἀκολουθήσουν, τοὺς διατάσσει καὶ τὰ ἐξῆς: «Τοῦ λοιποῦ κόπους μοι μηδεὶς παρεχέτω». Ἦτοι εἰς τὸ ἐξῆς κανεὶς πλέον νὰ μὴ μὲ ἐνοχλήσῃ. Λέγει δὲ τοῦτο, ὅχι διότι φοβεῖται τοὺς κόπους καὶ τὰς ἐνοχλήσεις, ἀλλὰ διότι αἱ τοιαῦται ἀνησυχίαι δὲν ἔχουν καλὰ ἀποτελέσματα. Φθάνουν, λέγει, ὅσα ὑποφέρω ἐκ μέρους τῶν Ἰουδαίων καὶ τῶν εἰδωλολατρῶν. Μὴ θέλετε καὶ σεῖς νὰ λυπῆτε τὴν καρδίαν μου μὲ τὰς φιλονεικίας σας καὶ μὲ τὰς ἐριδὰς σας.

Ἐν τέλει δὲ τοὺς εὐχεται νὰ ᾔναι ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μὲ τὸ πνεῦμά των, διὰ νὰ τοὺς φωτίξῃ εἰς τὴν ἀλήθειαν καὶ νὰ μὴ ἀποπλανῶνται ἀπὸ τὰ λόγια τοῦ ἐνὸς καὶ τοῦ ἄλλου.

Αὕτῃ ἐν ὀλίγοις εἶναι ἡ διδασκαλία τῆς σημερινῆς Ἀποστολικῆς περικοπῆς. Ἐξ αὐτῆς διδασκόμεθα πόσον μεγάλην ἁμαρτίαν πράττουν ἐκεῖνοι, οἱ ὅποιοι θέλουν νὰ διασεύσουν τὰς θρησκευτικὰς πεποιθήσεις τοῦ ἄλλου. Οἱ τοιοῦτοι αἰθροποὶ εἶναι ἀληθινοὶ ἔμποροι ψυχῶν. Θέλουν μὲ διαφόρους ὠφελείας ὑλικὰς ἢ ἠθικὰς νὰ πωλήσουν ἀθώας ψυχὰς, αἱ ὅποια ἀπὸ ἀπλότητα εἶχον τὴν ἀδυναμίαν νὰ τοὺς ἀκούσουν. Ποῖον λόγον θὰ δώσουν εἰς τὸν Θεὸν οἱ τοιοῦτοι; Τὸ εὐγενέστερον πλᾶσμα τοῦ Θεοῦ ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ, τὴν μόνην εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν τοῦ Θεοῦ, πωλοῦν μὲ χρήματα! Καὶ ὑπάρχει ἄλλη μεγαλειτέρα ἁμαρτία; Ἄνθρωπε!

Θέλεις νὰ ἐκδικήσῃς ἀτομικὰ πάθη σου, θέλεις νὰ κορέσῃς τὴν πλεονεξίαν σου, θέλεις τέλος διὰ προσωρινὰ ἀγαθὰ νὰ θυσιάσῃς τὴν ψυχὴν σου. Εἶσαι ἐλεύθερος νὰ τὸ κάμῃς. Κανεῖς δὲν σὲ ἐμποδίζει. Ἡ θρησκεία, ἡ Ἐκκλησία, ἡ Πολιτεία σοὶ δίδουν ἀπόλυτον ἐλευθερίαν. Μὴ ὅμως θέλῃς εἰς τὸν βωμὸν παθῶν σου ἀτομικῶν νὰ θυσιάσῃς ψυχὰς ἀθώας. Μὴ θέλῃς νὰ ἐπωφεληθῇς μίαν ἐπιθυμίαν, ἓνα πόθον, μίαν ἀδυναμίαν ἐνὸς ἀδελφοῦ σου. Αὐτὸ εἶναι ἔγκλημα, εἶναι τὸ μέγιστον τῶν κακουργημάτων, ὅταν μάλιστα διαπράττεται ὑπὸ ὁμοφύλων ἢ καὶ ὁμοπίστων.

* Ἀς προσέχωμεν λοιπὸν εἰς τὰ ἐξῆς σημεία :

1). Νὰ εἴμεθα εἰλικρινεῖς εἰς τὰς σχέσεις μας καὶ ποτὲ νὰ μὴ θέλωμεν νὰ ἐκμεταλλευθῶμεν μίαν ἀδυναμίαν τοῦ ἀδελφοῦ μας διὰ νὰ πωλήσωμεν τὴν ψυχὴν του εἰς τοὺς κακοὺς ψυχεμπόρους, οἱ ὅποιοι μᾶς περικυκλοῦν μὲ ἀνοικτὰ βαλλάντια, τὰ ὅποια κατόπιν θὰ μᾶς ζητήσουν ἡμεῖς διπλασίως καὶ τριπλασίως νὰ τὰ γεμίσωμεν, καὶ μὲ ἀνοικτὰς ἀγκάλας, αἱ ὅποιοι ὑπὸ τὸν ἀδελφικὸν κόλπον, κρύπτουν φαρμάκι θανατηφόρον μὲ τὸ ὅποιον θὰ φαρμακώσουν τὰς ἀθώας ψυχάς· καὶ

2). Νὰ προσέχωμεν πολὺ μὴ τυχὸν κανεῖς μᾶς ἐξαπατᾷ, ὅταν προσποιῆται πὼς τάχα θέλει τὸ καλὸν μας. Πρὸ πάντων δὲ νὰ προσέχωμεν ὅταν ἄνθρωποι κακοῦ παρελθόντος κολακεύουν μίαν ἀδυναμίαν μας. Διότι πρέπει νὰ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι τοιοῦτοι ἄνθρωποι ποτὲ δὲν θέλουν τὸ καλὸν μας. Αὐτοὶ θέλουν νὰ πωλήσουν τὴν ψυχὴν μας καὶ νὰ πάρουν αὐτοὶ τὰ χρήματα. Εἶναι μεσιῖται, οἱ ὅποιοι ἀγοράζουν τὸ ἐμπόρευμα μὲ μικρὰν τιμὴν καὶ τὸ πωλοῦν εἰς πολὺ μεγάλην. Σὲ δίδουν ὀλίγα χρήματα καὶ τοὺς νομίζεις εὐεργέτας. Ἐνῶ αὐτοὶ σὲ πωλοῦν εἰς πολὺ μεγαλειτέραν τιμὴν. Χρειάζεται λοιπὸν πολὺ μεγάλη προσοχή διὰ νὰ μὴ πέσωμεν εἰς τὰ δίκτυά των. « Ἡ δὲ εἰρήνη τοῦ Θεοῦ, ἡ ὑπερέχουσα πάντα νοῦν, φρουρήσει τὰς καρδίας ἡμῶν καὶ τὰ νοήματα ἡμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Γένοιτο.

7 Σεπτεμβρίου 1903.

ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

Наукова бібліотека
ОДЕСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ
імені І. І. Мечникова

02/09/25



902710

НБ ОНУ